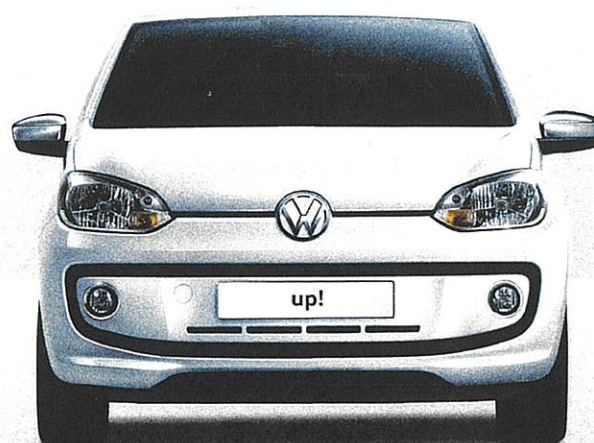


Volkswagen Slovakia



# **Výročná správa 2014**

## **VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a. s.**



**Správa o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou  
v zmysle § 23 zákona NR SR č. 540/2007 Z.z.  
(Dodatok k správe audítora)**

Akcionárovi, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s.:

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s. („Spoločnosť“) k 31. decembru 2014, ku ktorej sme dňa 27. januára 2015 vydali správu nezávislého audítora a v ktorej sme vyjadrili svoj nepodmienený názor v nasledujúcom znení:

**„Názor**

*Podľa nášho názoru vyjadruje účtovná závierka objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s. k 31. decembru 2014, výsledok jej hospodárenia a peňažné toky za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil, v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo platnými v Európskej únii.“*

V zmysle zákona NR SR č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov sme tiež overili, či informácie, ktoré sú predmetom účtovníctva a sú uvedené vo výročnej správe Spoločnosti k 31. decembru 2014, sú v súlade s vyššie uvedenou overenou účtovnou závierkou.

**Zodpovednosť štatutárneho orgánu Spoločnosti za výročnú správu**

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za vyhotovenie, správnosť a úplnosť výročnej správy v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

**Zodpovednosť audítora za overenie súladu výročnej správy s účtovnou závierkou**

Našou zodpovednosťou je na základe overenia vyjadriť názor na to, či informácie vo výročnej správe, ktoré sú predmetom účtovníctva, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou Spoločnosti. Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať overenie tak, aby sme získali primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Súčasťou overenia je uskutočnenie postupov overujúcich súlad tých údajov vo výročnej správe, ktoré sú predmetom účtovníctva, s účtovnou závierkou. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností vo výročnej správe, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy internú kontrolu relevantnú pre zostavenie a objektívnu prezentáciu výročnej správy, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť internej kontroly Spoločnosti. Údaje a informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré neboli získané z účtovnej závierky, sme neoverovali.

Sme presvedčení, že vykonané overenie je dostatočným a vhodným východiskom pre náš názor.

---

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., Námestie 1. mája 18, 815 32 Bratislava, Slovak Republic  
T: +421 (0) 2 59350 111, F: +421 (0) 2 59350 222, [www.pwc.com/sk](http://www.pwc.com/sk)

The company's ID (IČO) No. 35739347.  
Tax Identification No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (DIČ) 2020270021.  
VAT Reg. No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (IČ DPH) SK2020270021.  
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, pod vložkou č. 16611/B, oddiel: Sro.  
The company is registered in the Commercial Register of Bratislava 1 District Court, ref. No. 16611/B, Section: Sro.

### Názor

Podľa nášho názoru informácie, ktoré sú predmetom účtovníctva a sú uvedené vo výročnej správe Spoločnosti zostavenej za rok ukončený 31. decembra 2014, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s vyššie uvedenou účtovnou závierkou.



PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.  
Licencia SKAU č. 161



Mgr. Radoslav Náhlik, FCCA  
Licencia UDVA č. 1078

V Bratislave, dňa 9. júna 2015

# Obsah

|                                                                                 |    |
|---------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1 Základné údaje a orgány spoločnosti                                           | 3  |
| 2 Základné finančné ukazovatele                                                 | 5  |
| 3 Riadenie finančného rizika                                                    | 8  |
| 4 Vplyv Spoločnosti na životné prostredie a zamestnanosť                        | 8  |
| 5 Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja                                 | 12 |
| 6 Rozdelenie zisku                                                              | 12 |
| 7 Výhľad pre rok 2015                                                           | 13 |
| 8 Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia 2014 | 13 |
| 9 Prílohy                                                                       | 13 |

# 1 Základné údaje a orgány spoločnosti

Spoločnosť VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a.s. (ďalej len „Spoločnosť“, „Volkswagen Slovakia“, „VW SK“) so sídlom Jána Jonáša 1, 843 02 Bratislava, vznikla dňa 7. decembra 1998 zápisom do Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I.

Hlavným predmetom hospodárskej činnosti Spoločnosti je výroba a montáž vozidiel a ich častí, výroba prevodoviek, komponentov, príprava montážnych sád motorových vozidiel v stupni SKD (semi-knock-down) pred ich distribúciou na ruský trh, výroba nástrojov a zariadení pre automobilovú produkciu a výroba lisovaných dielov. Spoločnosť má na Slovensku štyri prevádzky:

- závod v Bratislave, v ktorom prebieha montáž vozidiel, výroba karosérií, lisovanie dielov, výroba prevodoviek, náhradných dielov a súčastí vozidiel.
- závod v Martine, v ktorom sa vyrábajú komponenty.
- závod v Košiciach, v ktorom prebieha rozkladanie vozidiel v stupni SKD (semi-knock-down).
- nástrojáreň v Stupave, v ktorej sa uskutočňuje výroba nástrojov pre automobilovú produkciu.

Odbyt výrobkov sa realizuje spravidla v rámci koncernu Volkswagen, ale časť produkcie v martinskom závode je určená aj pre zákazníkov mimo koncernu. Na všetky produkty vyrábané na zákazku existujú príslušné výrobné zmluvy.

## Základné údaje o jednotlivých prevádzkach

### Závod v Bratislave

V závode v Bratislave sa vyrábajú SUV vozidlá Volkswagen Touareg, Audi Q7, karoséria pre Porsche Cayenne ako aj malé mestské vozidlá Volkswagen up!, SEAT Mii, ŠKODA Citigo, ďalej prevodovky, súčasti vozidiel, náhradné diely a lisované diely.

Vzhľadom na široké produktové portfólio sa závod v Bratislave vyznačuje vysokou komplexitou. Výroba vozidiel sa začína v lisovni, kde sa pre vozidlá produkované v bratislavskom závode lisujú niektoré diely. Výrobný proces pokračuje v karosárni kde sa stavajú a zväzujú karosérie. V roku 2014 prebiehala výroba karosérií v troch karosárňach. Všetky karosárne v závode majú vysoký stupeň automatizácie. Z karosárne putujú hotové karosérie do lakovne, kde sa na ne naniesie farba a lak. Montáž a finalizácia produktov prebieha v montážnej hale. Tu prebieha aj spojenie karosérie s podvozkom. Podvozok je dodaný na montážnu linku z výroby agregátov a modulov a pozostáva z viac ako 400 dielov a samotného motora. Z montážnej linky putujú vyrobené vozidlá na testovaciu dráhu, kde sú podrobené množstvu testov.

### Závod v Martine

V závode v Martine prebieha výroba komponentov. Produktové portfólio tvoria diferenciály, príruby, brzdové bubny, brzdové kotúče, náboje kolies, prírubové hriadele a synchronne krúžky. Spoločnosť má viacerých odberateľov uvedeného sortimentu, ku ktorým patria spoločnosti v rámci koncernu a v menšom rozsahu aj nekoncernové spoločnosti. Martinský závod začal svoju činnosť v roku 2000 a s viac ako 800 zamestnancami sa zaraďuje medzi najväčších zamestnávateľov v Turčianskom regióne.

### Závod v Košiciach

V montážnom závode v Košiciach sa uskutočňuje príprava montážnych sád motorových vozidiel v stupni SKD (semi-knock-down) na následnú montáž v koncernových závodoch Volkswagen v Rusku. Závod začal svoju činnosť v novembri 2004.

### Nástrojáreň v Stupave

Nástrojáreň v Stupave bola slávnostne otvorená v októbri 2014 ako štvrtý závod Spoločnosti. Vyrábajú sa tu nástroje a prípravky pre automobilovú produkciu. Do produktového portfólia patria zväracie kliešte, robotické chápadla, rôzne prípravky a ochranné zariadenia. Produkty z nástrojárne sú určené na export do celého sveta.

### Orgány spoločnosti

| Predstavenstvo   | Dozorná rada                       |
|------------------|------------------------------------|
| Albrecht Reimold | Dr. Hubert Walzl (do 01. 04. 2014) |
| Jens Kellerbach  | Thomas Ulbrich (od 01. 04. 2014)   |
| Eric Reuting     | Dr. Arno Antlitz                   |
|                  | Wolfgang Fueter                    |
|                  | Dirk Hornickel                     |
|                  | Zoroslav Smolinský                 |
|                  | Jolana Julkeová                    |

Jediným akcionárom spoločnosti so 100 % podielom na základnom imaní je k 31. decembru 2014 spoločnosť VOLKSWAGEN FINANCE LUXEMBURG S.A. Spoločnosť je zahrnutá do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Volkswagen AG.

Spoločnosť nemá zriadenú organizačnú zložku v zahraničí, nemá zahraničné dcérske podniky a ani nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných účtovných jednotkách. Od roku 2008 má Spoločnosť 15 %-ný podiel na základnom imaní spoločnosti AUTOVISION SLOVAKIA, s.r.o. Spoločnosť je zakladateľom Nadácie Volkswagen Slovakia, ktorá bola registrovaná pod číslom 203/Na-2002/915.

V priebehu roka 2014 nedošlo k zmene v štruktúre vlastných akcií Spoločnosti, ani k žiadnej inej zmene počtu a nominálnej hodnoty akcií.

## 2 Základné finančné ukazovatele

Spoločnosť zostavila účtovnú závierku za rok 2014 podľa Medzinárodných štandardov pre finančné vykazovanie (IFRS) platnými v Európskej únii v zmysle ustanovení zákona o účtovníctve. V súlade s IFRS zostavila Spoločnosť účtovnú závierku po prvý krát v roku 2006.

Spoločnosť dosiahla v roku 2014 zisk po zdanení vo výške 124,3 mil. EUR. Tržby dosiahli 6 171,2 mil. EUR.

Všetky údaje sú uvedené v eurách („EUR“) po zaokrúhlení na tisíce.

### Súvaha

| v tis. EUR         | k 31. 12. 2013   | k 31. 12. 2014   |
|--------------------|------------------|------------------|
| <b>AKTÍVA</b>      | <b>2 185 763</b> | <b>2 243 723</b> |
| Dlhodobé aktíva    | 1 244 521        | 1 320 914        |
| Obežné aktíva      | 941 242          | 922 809          |
| <b>PASÍVA</b>      | <b>2 185 763</b> | <b>2 243 723</b> |
| Vlastné imanie     | 1 250 343        | 1 329 369        |
| Dlhodobé záväzky   | 15 085           | 220 075          |
| Krátkodobé záväzky | 920 335          | 694 279          |

### Výkaz ziskov a strát

| v tis. EUR                         | 2013             | 2014             |
|------------------------------------|------------------|------------------|
| <b>Tržby</b>                       | <b>6 524 323</b> | <b>6 171 170</b> |
| Náklady na predaný tovar a výrobky | -6 273 431       | -5 889 489       |
| <b>Hrubý zisk</b>                  | <b>250 892</b>   | <b>281 681</b>   |
| <b>Prevádzkový zisk</b>            | <b>176 936</b>   | <b>197 399</b>   |
| <b>Finančný výsledok</b>           | <b>-817</b>      | <b>-1 715</b>    |
| <b>Zisk pred zdanením</b>          | <b>176 119</b>   | <b>195 684</b>   |
| Daň z príjmov (splatná + odložená) | -130 673         | -71 435          |
| <b>Zisk po zdanení</b>             | <b>45 446</b>    | <b>124 249</b>   |

## Produkcia, Vývoj tržieb a objem Výroby

V Bratislave Spoločnosť vyrába automobily Volkswagen Touareg, Audi Q7, Porsche Cayenne (karosérie), malé mestské vozidlá Volkswagen up!, SEAT Mii, ŠKODA Citigo, prevodovky a lisované diely. V závode v Martine Spoločnosť vyrába komponenty nielen pre slovenský závod v Bratislave a spoločnosti v rámci koncernu Volkswagen, ale aj pre zákazníkov mimo koncernu Volkswagen. Spoločnosť ďalej uskutočňuje v prevádzke v Košiciach prípravu montážnych sád motorových vozidiel v stupni SKD (semi-knock-down) na následnú montáž v závodoch koncernu Volkswagen v Rusku. V Stupave vyrába Spoločnosť nástroje pre automobilovú produkciu.

### Tržby po produktoch

| v tis. EUR                    | 2013             | 2014             |
|-------------------------------|------------------|------------------|
| Motorové vozidlá (s SKD)      | 6 185 158        | 5 745 779        |
| Prevodovky                    | 136 609          | 145 646          |
| Komponenty                    | 169 546          | 198 685          |
| Lisované diely                | 1 975            | 32 020           |
| Nástrojáreň (vrátane služieb) | 31 035           | 49 040           |
| <b>Spolu</b>                  | <b>6 524 323</b> | <b>6 171 170</b> |

### Produkcia

|                   | 2013    | 2014    |
|-------------------|---------|---------|
| Motorové vozidlá  | 426 313 | 394 474 |
| Prevodovky        | 268 497 | 284 961 |
| Komponenty v mil. | 32,91   | 34,91   |

Bratislavský závod Volkswagen Slovakia sa s výrobou troch značiek radu New Small Family (NSF) – Volkswagen, SEAT a ŠKODA stal jedinečným v celosvetovom meradle. Spoločne s výrobou SUV vozidiel pre značky Volkswagen, Audi a Porsche je totiž jediným automobilovým závodom na svete, kde sa vyrábajú vozidlá piatich automobilových značiek pod jednou strechou.

Spoločnosť sa pri výrobe svojich produktov cielene zameriava na zvyšovanie produktivity práce, ktorá je založená na optimalizácii výrobných i logistických procesov a zvyšovaní kvality.

### Významné udalosti v Produkcii v roku 2014

V roku 2014 uviedla Spoločnosť na trh facelifty modelov Volkswagen Touareg a Porsche Cayenne. A práve príprava závodu na nové produkty a ich nábeh do sériovej produkcie boli jednou z hlavných príčin rozdielu v počte vyrobených motorových vozidiel oproti roku 2013.

V roku 2014 finišovala Spoločnosť v bratislavskom závode s prípravou novej karosárne Audi Q7. Spoločnosť investovala do novej karosárne 600 mil. EUR, čo predstavuje najväčšiu investíciu Spoločnosti počas svojej 24-ročnej histórie. V novej karosárni bude prebiehať výroba

karosérii Audi Q7 s pomocou približne tisícky robotov s využitím najmodernejších spájacích technológií. Úroveň automatizácie dosahuje 90 %. O bezproblémové fungovanie zariadení sa bude starať viac ako 1 000 vysokokvalifikovaných zamestnancov.

V októbri 2014 bola v Stupave slávnostne otvorená nástrojáreň ako štvrtá prevádzka Spoločnosti. Prebieha tu výroba nástrojov a zariadení pre automobilovú produkciu ako zväracie kliešte, robotické chápadlá a ochranné prvky, ktoré sú určené na export do celého sveta. Nástrojáreň v Stupave si vyžiadala investície vo výške 4 mil. EUR.

Spoločnosť zaznamenala ďalší míľnik vo svojej histórii. Tým bolo rozhodnutie o výrobe karosérii pre nový model Bentley Bentayga v bratislavskom závode. Bentley sa tak stane popri značkách Volkswagen, Audi, SEAT, ŠKODA a Porsche šiestou značkou, pre ktorú bude bratislavský závod vyrábať.

V roku 2014 uplynuli už dve desaťročia od spustenia výroby prevodoviek v bratislavskom závode. V súčasnosti sa vyrábajú prevodovky MQ250 v 5- a 6-stupňovom prevedení. Prevodovky MQ250 v 5-stupňovom prevedení sa vyrábajú aj v iných závodoch v rámci koncernu, ale v prípade 6-stupňových MQ250 je bratislavský závod jediným na svete. Prevodovky MQ250 sa montujú do viacerých modelov značiek Volkswagen, Audi, SEAT a ŠKODA. Okrem prevodoviek sa v bratislavskom závode vyrábajú aj diferenciály do prevodoviek.

V roku 2014 otvorila Spoločnosť novú logistickú halu v martinskom závode. Táto investícia vo výške 2,7 mil. EUR je potvrdením významu martinského závodu v rámci koncernu Volkswagen ako stabilného miesta na výrobu komponentov. V hale sa nachádza nielen materiál na výrobu komponentov, ale práve odtiaľto smerujú hotové diely na export k zákazníkom.

Spoločnosť zaznamenala v roku 2014 v produkcii vozidiel niekoľko významných jubileí. V priebehu roka bolo vyrobené polmiliónte vozidlo NSF. Toto číslo dokazuje, že produktová rada NSF si v krátkom čase od štartu produkcie v roku 2011 našla svoje pevné miesto na trhu. Produktová rada NSF ponúka atraktívne produktové portfólio v podobe modelov eco up!, e-up!, Mii by Mango, cup up! či street up!. V auguste zišiel z výrobných liniek Spoločnosti Volkswagen Touareg s poradovým číslom 777 777. Spomedzi 11 modelov automobilov, ktoré sa v závode v bratislavskej Devínskej Novej Vsi vyrábali alebo vyrábajú, tak Touareg v tomto roku prekonal doterajšieho rekordéra – Volkswagen Polo. Ten sa v Bratislave s počtom 777 000 vyrobených kusov vyrábal v rokoch 1999 až 2007. A v novembri 2014 vyšiel z výrobných liniek Spoločnosti 4-miliónty automobil. Aj tieto čísla dokazujú, že Spoločnosť sa zaradila medzi špičku nielen v rámci koncernu Volkswagen, ale v celosvetovom meradle.

V roku 2014 sa v lisovni v bratislavskom závode naplno rozbehla produkcia lisovaných dielov. V lisovni je nainštalovaný najsilnejší lis v rámci koncernu. Lisujú sa tu oceľové a hliníkové diely a prácu tu našlo 100 nových pracovníkov.

## Ocenenia Spoločnosti v roku 2014

Spoločnosť si kontinuálne udržiava svoj vysoký štandard, čoho dôkazom sú aj rôzne ocenenia, ktoré Spoločnosť dostala či už rámci koncernu Volkswagen alebo mimo neho.

Spoločnosť bola v roku 2014 ocenená vďaka zamestnaneckej politike, benefítom, ktoré ponúka a dôrazom na bezpečnosť práce už tretíkrát ako najatraktívnejší zamestnávateľ v priemysle na Slovensku (Najatraktívnejší zamestnávateľ; profesia/Forbes ).

Spoločnosť bola za rok 2014 už druhýkrát za sebou vyhlásená ako najlepší závod v rámci značky Volkswagen. Toto ocenenie získava závod, ktorý najlepšie plní stanovené ciele v oblasti produkcie, kvality, financií a personálneho riadenia.

Spoločnosť obdržala v roku 2014 aj „Trofej koncernu Volkswagen“ v kategórii životné prostredie, energie a znížovanie emisií CO<sub>2</sub>. Spomedzi automobilových závodov značky Volkswagen sa tak stala najlepším v oblasti životného prostredia a udržateľného rozvoja.

### 3 Riadenie finančného rizika

Podnikateľská činnosť, ktorú Spoločnosť vykonáva, ju vystavuje rozličným finančným rizikám: trhovému riziku (pozostáva z kurzového a cenového rizika), úverovému riziku a riziku likvidity. Komplexné riadenie rizika Spoločnosti sa zameriava na nepredvídateľnosť vývoja na finančných trhoch a usiluje sa minimalizovať potenciálne negatívne dopady na jej finančnú situáciu.

Riziká sú riadené na konsolidovanej úrovni materskou spoločnosťou Volkswagen AG. Jednotlivé oddelenia pod vedením právneho oddelenia spoločnosti v rámci skupiny implementovaných procesov „Governance Risk Compliance“ (GRC) identifikujú jednotlivé riziká, o ktorých následne na základe stanovených kritérií informujú Volkswagen AG.

### 4 Vplyv Spoločnosti na životné prostredie a zamestnanosť

Spoločnosť sleduje dôsledne a s veľkou angažovanosťou ekologické ciele koncernu Volkswagen týkajúce sa produkcie aj produktov. Ochrana životného prostredia nie je len jedným z cieľov, ale podstatnou časťou stratégie Spoločnosti zameranej na dlhodobý rast hodnoty Spoločnosti.

Aby Spoločnosť zabezpečila udržateľný rozvoj a systematickú ochranu životného prostredia, zohľadňuje a preveruje dopady výrobných procesov na životné prostredie už pri plánovaní produktov a technológií. Pri realizácii týchto požiadaviek sa Spoločnosť opiera o základné princípy ochrany životného prostredia, ako: zavedený systém manažmentu životného prostredia s angažovaným prístupom na všetkých úrovniach, úspora energií, racionálne využívanie úžitkovej a pitnej vody, odpadové hospodárstvo zamerané na zhodnocovanie a zníženie množstva produkovaných odpadov, ako aj využívanie technológií a procesov priaznivých k životnému prostrediu a pod.

#### ENVIRONMENTÁLNA A ENERGETICKÁ POLITIKA

Environmentálna a energetická politika Spoločnosti bola prepracovaná s ohľadom na príslušné zadania koncernu a aktualizovaná začiatkom roku 2014. Stanovuje záväzok Spoločnosti k neustálemu zlepšovaniu v oblasti podnikových aktivít, efektívnosti nasadzovania opatrení v energetike a zníženiu vplyvu na životné prostredie, zabezpečovaniu dodržiavania legislatívnych požiadaviek, externému dialógu ako aj dôslednému zvyšovaniu kvalifikácie a angažovanosti zamestnancov. Environmentálna a energetická politika Spoločnosti je verejnosti známa.

Cieľom Spoločnosti je udržať svoje vplyvy na životné prostredie a spotrebu energií na najnižšej možnej úrovni, dodržiavať platné právne predpisy v oblasti životného prostredia, rozhodnutia orgánov štátnej správy a prijímať preventívne opatrenia, ktoré vedú k zníženiu zaťaženia životného prostredia. Spoločnosť vychádza z environmentálnej politiky koncernu Volkswagen a v tomto zmysle udržiava a rozvíja svoj systém environmentálneho a energetického manažérstva, ktorý je certifikovaný spoločnosťou TÜV CERT v súlade s požiadavkami ISO noriem radu 14000 a 50000.

V roku 2014 sa v Spoločnosti uskutočnilo 17 interných auditov podľa požiadaviek normy ISO 14001 a 50001. Interná cieľová hodnota interných auditov environmentálneho a energetického manažérskeho systému pre rok 2014 na úrovni 90 % bola výslednou hodnotou 96,25 % viac ako splnená. Tento výsledok zároveň potvrdil aj úspešne absolvovaný externý kontrolný audit, ktorý opätovne potvrdil, že Environmentálny manažérsky systém podľa požiadaviek noriem ISO 14001:2009 a ISO 50001:2011 je úspešne nasadený a používaný. Dokumentáciu tvorí implementovaný a systematicky popísaný systém environmentálneho manažérstva spoločnosti, do ktorého bol v roku 2012 integrovaný Energetický manažérsky systém podľa ISO 50001:2011.

Certifikačná spoločnosť TÜV NORD auditom skonštatovala, že environmentálny manažérsky systém je na všetkých úrovniach spoločnosti systematicky zavedený. Požiadavky medzinárodných noriem sú v plnej miere splnené. Všetky aspekty životného prostredia v organizačných jednotkách (OJ) – a teda aj energetické aspekty – sa zaznamenávajú, analyzujú a vyhodnocujú s ohľadom na ciele koncernu. Na základe tohto hodnotenia rozdelila Spoločnosť svoje dlhodobé ekologické a energetické ciele na roky 2012–2014 do viacerých ťažiskových bodov. Úspešne nasadzovanie koncernovej stratégie „Think Blue. Factory.“, s cieľom zníženia spotreby energie a vody, produkcie odpadov, emisií CO<sub>2</sub> a organických rozpúšťadiel o 25 % do roku 2018 dokazuje záujem Spoločnosti o udržateľný rozvoj výroby automobilov.

V priebehu roka boli Slovenskou inšpekciou životného prostredia vykonané dve environmentálne kontroly prevádzok podliehajúcich zákonu č. 39/2013 o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia. V júli bola vykonaná kontrola na prevádzke „Linky na povrchovú predúpravu hliníkových častí karosérií“ a koncom novembra na prevádzke „Linky KTL a voskovanie“. Pri oboch kontrolách inšpektor konštatoval: „Po preskúmaní predložených dokladov bolo zistené plnenie povinností prevádzkovateľa vyplývajúcich z podmienok povolenia“.

K doteraz splneným environmentálnym cieľom patria predovšetkým:

#### **Zlepšovanie informovania a vzdelávania v environmentálnej oblasti v roku 2014:**

- Spoločnosť sa pripojila k stratégii značky Volkswagen s názvom Think Blue. Factory. s cieľom dosiahnuť pomocou výroby ohľaduplnej k životnému prostrediu ešte väčší ekologický prínos.
- Školenia zamestnancov na tému ochrany životného prostredia a hospodárneho využívania energií boli realizované na všetkých úrovniach.
- Zamestnanci Spoločnosti sa aktívne podieľajú na zlepšovaní v oblasti úspory vody, energie či materiálu a produkcii odpadov, svojimi návrhmi v rámci akcie EKO-zlepšovacie návrhy. Celkovo sa na základe nápadov zamestnancov usporilo v roku 2014 26 794 MWh energií (elektrická energia, teplo, zemný plyn) a 3 237 ton CO<sub>2</sub>.

#### **Zlepšenie riadenia odpadového hospodárstva**

- V roku 2014 bola po realizovanej rekonštrukcii prevzatá do užívania prevádzka šrotového hospodárstva. Na zabezpečenie minimalizácie produkovaného hluku z prevádzky boli v novej časti šrotového hospodárstva fasády obložené izolačnými doskami, ktoré sú vyrobené z recyklovaných textílií interiéru vozidiel. Táto inovatívna myšlienka využitia recyklovaného materiálu z automobilov ako stavebného materiálu v závode vyrábajúcom nové vozidlá bola predstavená na konferencii Technika ochrany prostredia 2014 a stretla sa s pozitívnym ohlasom.

### Zlepšenie riadenia vodného hospodárstva

V rámci stratégie „Think Blue. Factory.“ bol rok 2014 označený ako rok vody. Spoločnosť sa v tomto roku sústredila na projekty súvisiace s recirkuláciou a opätovným využívaním vôd v procesoch výroby.

- Hlavným projektom bolo nasadenie a zmena úpravy chladiacej vody v chladiacich vežiach zvarovne New Small Family, v ktorých dochádza k úprave oteplenej vody zo zvracích procesoch.

### Emisné kvóty

V roku 2012 požiadala Spoločnosť o pridelenie emisných kvót pre 3. etapu 2013–2020. V roku 2014 sa vyprodukovalo 55 854 ton emisií CO<sub>2</sub>.

### Zamestnanosť

K 31. 12. 2014 pracovalo v Spoločnosti 9 900 zamestnancov, čo je o 500 zamestnancov viac, ako v roku 2013.

Veková štruktúra zamestnancov je uvedená v tabuľke:

| Vek             | 31. 12. 2013 (%) | 31. 12. 2014 (%) |
|-----------------|------------------|------------------|
| do 20           | 0,4              | 0,5              |
| 21–25           | 11,4             | 11,3             |
| 26–30           | 12,7             | 12,9             |
| 31–35           | 17,7             | 15,2             |
| 36–40           | 23,5             | 23,1             |
| 41–45           | 14,3             | 16,1             |
| 46–50           | 9,5              | 9,7              |
| 51–55           | 6,7              | 7,0              |
| 56–60           | 3,3              | 3,6              |
| nad 61          | 0,5              | 0,6              |
| <b>Celkovo*</b> | <b>100,0</b>     | <b>100,0</b>     |

\*údaje nezahŕňajú učňov

Kvalifikačná štruktúra zamestnancov je uvedená v tabuľke:

| <b>Dosiahnuté vzdelanie</b>          | <b>31. 12. 2013 (%)</b> | <b>31. 12. 2014 (%)</b> |
|--------------------------------------|-------------------------|-------------------------|
| bez vzdelania                        | 0,0                     | 0,0                     |
| základná škola                       | 1,4                     | 1,3                     |
| SOU bez maturity                     | 38,2                    | 37,0                    |
| SOU s maturitou                      | 29,6                    | 29,6                    |
| Gymnázium                            | 2,7                     | 2,8                     |
| stredná odborná škola<br>s maturitou | 16,9                    | 17,2                    |
| vysoká škola                         | 11,2                    | 12,1                    |
| <b>Spolu*</b>                        | <b>100,0</b>            | <b>100,0</b>            |

\*údaje nezahŕňajú učňov

Vedenie Spoločnosti pozostáva z troch členov predstavenstva a ďalších ôsmich členov Boardmeetingu. Boardmeeting je najvyššie rozhodovacie grémium Spoločnosti a okrem rozhodovacej funkcie plní aj informačnú a poradenskú funkciu.

Široké produktové portfólio, rozširovanie kompetencií v podobe novej prevádzky v Stupave, rozbeh produkcie v lisovni, nábehy nových produktov a rozhodnutie o produkcii karosérií pre nový model Bentley Bentayga predstavujú významné výzvy pre Spoločnosť. Základným kameňom pre zvládnutie týchto výziev sú kvalifikovaní a motivovaní zamestnanci.

Spoločnosť preto investuje nielen do technológií, ale aj do zamestnancov. V roku 2014 vynaložila Spoločnosť 4,5 mil. EUR na sociálne investície: nové umývárne, toalety, kancelárie, chodníky, jedálne a parkoviská.

V roku 2014 zrealizovala Spoločnosť približne tri vzdelávacie aktivity na zamestnanca. Základné kvalifikačné opatrenia sa uskutočnili v šiestich tréningových centrách Spoločnosti.

Spoločnosť sa okrem interného zvyšovania kvalifikácii zamestnancov stará aj o vytváranie nových ciest vzdelávania na Slovensku. S pilotným projektom „Duálne vzdelávanie“ naštartovala Spoločnosť 2-ročné praktické vzdelávanie ukončené skúškou Obchodnej a priemyselnej komory v profesii mechatronik. K prvým 22 mechatronikom sa v roku 2014 pridalo v novom ročníku ďalších 24. Spoločnosť otvorila aj dva nové programy, do ktorých prijala 12 elektrotechnikov pre automatizačnú techniku a 12 priemyselných mechanikov.

Spoločnosť ponúka zamestnancom široké spektrum výhod (napr. pôžičky zo sociálneho fondu, príspevky na rekreácie, šport, kultúru, príspevok pri narodení dieťaťa, odchode do starobného dôchodku, príspevok pri dlhodobej pracovnej neschopnosti, zabezpečenie dopravy, medicínska starostlivosť, doplnkové dôchodkové sporenie, operatívny lízing vozidiel a iné). Spoločnosť aktívne spolupracuje s vysokými školami (Slovenská technická univerzita Bratislava, Žilinská Univerzita, Technická univerzita Košice, Ekonomická univerzita Bratislava). Cieľom je podporovať rozvoj vedy, výskumu a vzdelania na Slovensku.

Pre vysoké školy a stredné odborné školy Spoločnosť zabezpečuje materiálnu a metodickú podporu prostredníctvom Zväzu automobilového priemyslu (dielce, učebné programy, vyučovací metodiku, výber vyučovacích predmetov) s cieľom výchovy špecialistov pre automobilovú výrobu.

Spoločnosť zrealizovala 8. ročník programu „IngA“ – Inžinier v automobilovom priemysle, ktorý je určený pre vysokoškolských študentov. Do projektu sa zapojilo takmer 6 000 študentov na prednáškach na vysokých školách a cez 1 400 študentov v rámci „UniTagov“ priamo v priestoroch závodov Spoločnosti. V rámci odbornej praxe pracovalo v Spoločnosti v roku 2014 takmer 600 slovenských a zahraničných študentov vysokých škôl. Spoločnosť pokračovala aj v projekte študijného zamerania Automobilová produkcia na Strojníckej fakulte Slovenskej technickej univerzity. V školskom roku 2014/2015 nastúpilo na štúdium tohto zamerania 11 študentov.

### **Hlavné oblasti personálnej politiky roku 2014**

V súlade s plánom výroby roku 2014 Spoločnosť vyrábala produkty SUV triedy naďalej v ne-pretržitej prevádzke. Výroba vozidiel radu New Small Family prebiehala naďalej v trojzmennej prevádzke. V súvislosti s nábehom faceliftov vozidiel Touareg a Cayenne vzrástol i počet zamestnancov.

## **5 Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja**

Spoločnosť je výrobným podnikom, ktorý neuskutočňuje výskum ani vývoj v oblasti automobilového priemyslu, a preto ani neznáša náklady s tým súvisiace. Uvedené činnosti zabezpečuje materská spoločnosť, ktorá znáša aj náklady na výskum a vývoj.

## **6 Rozdelenie zisku**

Dozorná rada spoločnosti VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a. s., navrhuje valnému zhromaždeniu vyplatiť hospodársky výsledok podľa IFRS po zdanení vo výške 124 249 287,63 EUR ako dividendy hlavnému akcionárovi VOLKSWAGEN FINANCE LUXEMBURG S.A.

## **7 Výhľad pre rok 2015**

Spoločnosť sa bude aj naďalej v roku 2015 zameriavať na optimalizáciu výrobných procesov, znižovanie nákladov a rast produktivity.

Spoločnosť bude aj naďalej vyrábať produkty: Volkswagen Touareg, Porsche Cayenne (karosérie), Audi Q7, Volkswagen up!, SEAT Mii, ŠKODA Citigo, prevodovky a komponenty, lisované diely a nástroje a prípravky pre automobilovú produkciu. K týmto produktom pribudne výroba karosérie pre Bentley Bentayga.

V roku 2015 prebehne v bratislavskom závode nábeh novej generácie športového úžitkového vozidla Audi Q7. Nové Audi Q7 sa bude vyrábať v novej modernej karosárni s využitím najmodernejších spájacích technológií.

## Ciele zamestnaneckej politiky do budúcnosti

Vízia Spoločnosti „Byť a zostať číslo jeden!“ určuje jej zamestnaneckú politiku. Istota pracovného miesta, udržanie zamestnanosti, odmeňovanie orientované na výkon, systém zamestnaneckých výhod, kvalifikácia zamestnancov a ďalšie odborné vzdelávanie špecialistov patria medzi priority riadenia ľudských zdrojov.

Dlhodobým cieľom Spoločnosti aj naďalej zostáva stabilizácia kvalifikovaných pracovníkov a zvýšenie ich spolupatričnosti. V podmienkach nášho regiónu chce Spoločnosť udržať svoje dobré meno a zostať atraktívnym zamestnávateľom, čo sa potvrdilo v roku 2014 po tretikrát získaním ocenenia „Najatraktívnejší zamestnávateľ v priemysle na Slovensku“. Cieľom riadenia ľudských zdrojov je poskytovať zamestnancom profesionálnu, inovatívnu a efektívnu personálnu starostlivosť.

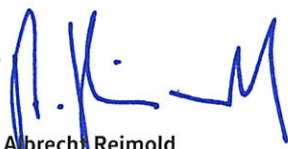
## 8 Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia 2014

Po skončení účtovného obdobia 2014 nedošlo k žiadnemu vývoju alebo udalostiam, ktoré by významným spôsobom ovplyvnili účtovnú závierku a výročnú správu za rok ukončený 31. decembra 2014.

## 9 Prílohy

- Účtovná závierka k 31. decembru 2014, zostavená podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo v znení prijatom Európskou úniou
- Správa o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou

V Bratislave, 09. júna 2015



**Albrecht Reimold**  
Predseda predstavenstva



**Jens Kellerbach**  
Člen predstavenstva,  
finančná oblasť



**Eric Reuting**  
Člen predstavenstva,  
personálna oblasť



VOLKSWAGEN SLOVAKIA, a. s.

Jána Jonáša 1

843 02 Bratislava 49

Slovenská republika

[www.volkswagen.sk](http://www.volkswagen.sk)